S451 Kit ripara gomme tubeless con compressore / Kit ripara gomme tubeless con compressore / Reparaturset für schlauchlose Reifen mit Kompressor / Kit de réparation pour pneus tubeless avec compresseur/ Kit de reparación de neumáticos sin cámara con compresor / Kit de reparação de pneus sem câmara com compressor

IT CONDIZIONI DI GARANZIA:l'articolo da lei acquistato è garantito per 24 mesi per eventuali difetti di fabbricazione a partire dalla data di acquisto. La garanzia sarà ritenuta valida solo se verrà conservato lo scontrino (o ricevuta) che attesta la data di acquisto. La garanzia vale per la sostituzione dei pezzi riconosciuti difettosi dal rivenditore. In caso di rottura sarà sostituito o riparato esclusivamente il componente ritenuto difettoso e non l'intero articolo. Diritti di garanzia saranno applicati ai prodotti correttamente utilizzati e resi in stato di buona conservazione.
La garanzia NON può essere ritenuta valida per i danni conseguenti ad incidenti, trascuratezza, cattivo uso o deterioramento dovuto a normale usura, manutenzione impropria, difetti o danni causati dalla vicinanza a fonti di calore o dall' uso di sostanze quali i solventi o prodotti che aggrediscono il materiale con cui è realizzato l'articolo. In nessun caso la garanzia da diritto al risarcimento dei danni diretti o indiretti, causati a persone o cose per vizi dell'articolo. Per ulteriori dettagli contattate il vostro rivenditore.

EN WARRANTY CONDITIONS: item you purchased is covered by a warranty of 24 months for any manufacturing faults from the date of purchase. The warranty will only be considered valid if the receipt showing the date of purchase is retained. The warranty covers the replacement of parts recognised as faulty by the dealer. In case of breakage, only the component found to be faulty will be replaced or repaired and not the entire item. Warranty rights will be applied to products properly used and returned in good condition. The warranty will NOT be valid for:damage resulting from accidents, neglect, misuse, or deterioration due to normal wear and tear, improper maintenance, faults or damage caused by proximity to heat sources, including silencers, or by the use of substances such as solvents or products that attack the material from which the article is made.Under no condition will the warranty give any right to compensation for direct or indirect damage, caused to persons or property by faults in the article. For further details, please contact your dealer.

FR CONDITIONS DE GARANTIE: l'article que vous avez acheté est garanti 24 mois contre tout défaut de fabrication à compter de la date d'achat. La garantie ne sera considérée valable que si le reçu (ou le ticket de caisse) certifiant la date d'achat est conservé. La garantie est valable pour le remplacement des pièces reconnues défectueuses par le revendeur. En cas de casse, seul le composant jugé défectueux sera remplacé ou réparé et nonl'ensemble de l'article. Les droits de garantie seront appliqués aux produits correctement utilisés et retournés en bon état.
La garantie NE PEUT PAS être considérée comme valable pour les dommages résultant d'accidents, de négligences, d'une mauvaise utilisation ou d'une détérioration due à l'usure normale, une mauvaise installation ou un entretien incorrect ; les défauts ou dommages causés par la proximité de sources de chaleur, y compris les silencieux, ou par l'utilisation de substances telles que des solvants ou des produits qui attaquent le matériau avec lequel l'article est fabriqué . La garantie ne donne en aucun cas droit à une indemnisation pour les dommages directs ou indirects causés aux personnes ou aux choses du fait de défauts de l'article. Pour plus de détails, contacter le revendeur.

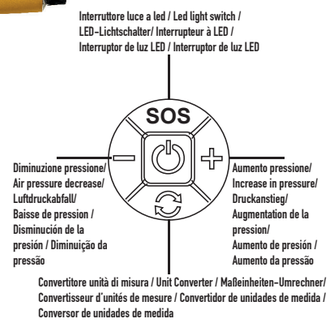
DE GARANTIEBESTIMMUNGEN: Auf den von Ihnen erworbenen Artikel wird für Produktionsmängel eine Garantie von 24 Monaten ab dem Kaufdatum gewährt. Die Garantie ist nur gültig, wenn der Kaufbeleg (oder die Quittung) mit dem Kaufdatum aufbewahrt wird. Die Garantie gilt: für den Ersatz von Teilen, die vom Händler als mangelhaft anerkannt wurden. Im Falle eines Bruchs wird nur das als mangelhaft bewertete Teil ersetzt oder repariert und nicht der gesamte Artikel. Garantieansprüche gelten für Produkte, die ordnungsgemäß verwendet und in gutem Zustand retourniert werden. Folgende Fälle sind von der Garantie AUSGESCHLOSSEN Schäden, die durch Unfälle, Nachlässigkeit, unsachgemäßen Gebrauch oder durch normale Abnutzung entstehen, nicht fachgerechte Installation oder Wartung, Mängel oder Schäden, die durch die Nähe zu Wärmequellen, einschließlich Schalldämpfern, oder durch die Verwendung von Stoffen wie Lösungsmitteln oder Produkten, die das Material, aus dem der Artikel hergestellt ist, angreifen, verursacht werden , Versandkosten im Falle einer Kontrolle oder Reparatur außerhalb der Garantiezeit. Die Garantie berechtigt in keinem Fall zum Schadensersatz für direkte oder indirekte Personen- oder Sachschäden, die durch Mängel an dem Artikel verursacht wurden. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

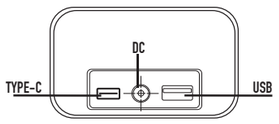
ES CONDICIONES DE LA GARANTÍA: el artículo que usted ha adquirido tiene una garantía de 24 meses por posibles defectos de fábrica a partir de la fecha de compra. La garantía se considerará válida solo si se conserva el tique (o el recibo) que certifique la fecha de compra. La garantía es válida para la sustitución de piezas que el distribuidor reconoce como defectuosas. En caso de rotura, se sustituirá o reparará exclusivamente el componente considerado defectuoso y no el artículo completo. Se aplicarán derechos de garantía a los productos utilizados correctamente y devueltos en buen estado de conservación. La garantía NO puede considerarse válida en caso de daños provocados por accidentes, descuido, mal uso o deterioro normal debido al uso; mantenimiento inadecuados; defectos o daños causados por la proximidad de fuentes de calor, silenciadores de aire comprimido o por el uso de sustancias como disolventes o productos que atacan el material del que está hecho el artículo; gastos de envío en caso de revisión o reparación fuera de la garantía. La garantía no da derecho en ningún caso a la compensación de los daños, directos o indirectos, provocados a personas u objetos por defectos del artículo. Para obtener más información, contactar con el distribuidor de referencia.

PT CONDIÇÕES DE GARANTIA: el artículo que usted ha adquirido tiene una garantía de 24 meses por posibles defectos de fábrica a partir de la fecha de compra. La garantía se considerará válida solo si se conserva el tique (o el recibo) que certifique la fecha de compra. La garantía es válida para la sustitución de piezas que el distribuidor reconoce como defectuosas. En caso de rotura, se sustituirá o reparará exclusivamente el componente considerado defectuoso y no el artículo completo. Se aplicarán derechos de garantía a los productos utilizados correctamente y devueltos en buen estado de conservación. La garantía NO puede considerarse válida en caso de daños provocados por accidentes, descuido, mal uso o deterioro normal debido al uso; mantenimiento inadecuados; defectos o daños causados por la proximidad de fuentes de calor, silenciadores de aire comprimido o por el uso de sustancias como disolventes o productos que atacan el material del que está hecho el artículo; gastos de envío en caso de revisión o reparación fuera de la garantía. La garantía no da derecho en ningún caso a la compensación de los daños, directos o indirectos, provocados a personas u objetos por defectos del artículo. Para obtener más información, contactar con el distribuidor de referencia.

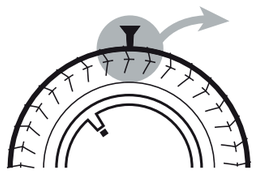


1. Cavo di ricarica/ Charging Cord/ Ladekabel / Câble de charge/ Cable de carga / Cabo de carregamento
2. Tubo con valvola standard (valvola americana)/ Inflation hose/ Schlauch / Tuyau avec valve standard (valve américaine)/ Tubo con válvula estándar (válvula americana)/ Mangueira com válvula padrão (válvula americana)
3. Adattatore per gonfiabili / Inflatable adapter / Adapter für aufblasbare Gegenstände / Adaptateur pour objets gonflables / Adaptador para inflables / Adaptador para infláveis
4. Ugello per palloni/ Nozzle for balls/ Düse für Bälle/ Embout pour ballons/ Boquilla para balones/ Bico para bolas
5. Adattatore per gonfiabili / Inflatable adapter / Adapter für aufblasbare Gegenstände / Adaptateur pour objets gonflables / Adaptador para inflables / Adaptador para infláveis
6. Adattatore per valvola francese / Presta valve adapter / Adapter für französisches Ventil / Adaptateur pour valve française / Adaptador para válvula francesa / Adaptador para válvula francesa
7. Fusibile / Fuse / Sicherung / Fusible / Fusible / Fusível
8. Spina Accendisigari / Cigar Socket Adapter / Zigarettenanzünder-Adapter / Adaptateur Allume-Cigare / Adaptator Encendedor Cigarros / Adaptador De Isqueiro De Cigarros
9. Stringa riparatrice / Repair string / Reparatur-Zeichenfolge / Corde de réparation / Cadena de reparación / Reparar cadeia
10. Taglierino / Cutter / Cuttermesser / Cutter / Cúter / X-ato
11. Alesatore / Reamer tool / Reibahle / Alésoir / Herramienta escariadora / Ferramenta de alargamento
12. Strumento con asola / Hook end tool / Hakenendwerkzeug / Outil à extrémité crochetée / Herramienta con extremo en forma de gancho / Ferramenta com extremidade em gancho
13. Impugnatura / Handle / Handgriff / Poignée / Empuñadura / Empunhadura
14. Colla / Glue / Klebstoff / Colle / Pegamento / Cola
15. Compressore / Compressor / Kompressor / Compresseur / Compresor / Compressor





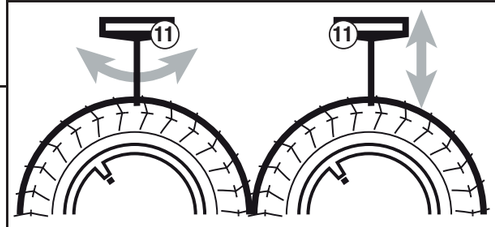
Dimensione/ Dimension/ Abmessungen/ Dimensions/ Dimensiones/ Dimensão	230 x 125 x 70 mm
Pressione Massima/ Maximum Pressure/ Vorgegebener Druckbereich/ Intervalle de pression prédéfinie/ Intervalo de presión predeterminado/ Faixa de pressão predefinido	150 psi/ 10 BAR
Temp. funzionamento/ Operating Temp./ Betriebstemperatur/ Temp. d'exercice/ Temp. de funcionamiento/ Temp. de operação	-20 °C ~ 60 °C
Lumen Led	20LM LED
Lunghezza tubo/ Tube Length/ Schlauchlänge/ Longueur tube/ Longitud tubo/ Comprimento tubo	200 mm
Capacità batteria/Battery Capacity/Akkukapazität/Capacité batterie/ Capacidad bateria/ Capacidade da bateria	4000 mAh (14,8 Wh)
Consumo Massimo/Maximum Consumed Power/Maximale Leistungsaufnahme/Puissance Maximale Consommée/Potencia Máxima Consumida/Potência Máxima Consumida	8A
Tensione e corrente in ingresso/ Input Voltage and Current/ Eingangsspannung und -strom/ Entrée de tension et intensité de courant/ Tensión y corriente de entrada/ Tensão e corrente de entrada	5V⎓2A
Precisione del sensore/Sensor Precision/Sensorgenauigkeit/ Précision du capteur/Precisión del sensor/ Precisão do sensor	± 0.5psi
Peso/Weight/Gewicht/ Poids/Peso/ Peso	750gr.



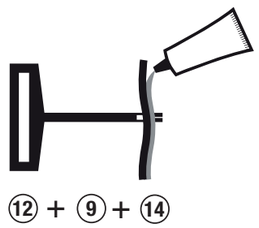
1. Rimuovere l'oggetto che ha forato lo pneumatico.
1. Remove the object that punctured the tire.
1. Entfernen Sie den Gegenstand, der den Reifen durchstochen hat.
1. Retirez l'objet qui a perforé le pneu.
1. Retire el objeto que ha perforado el neumático.
1. Remova o objeto que furou o pneu.



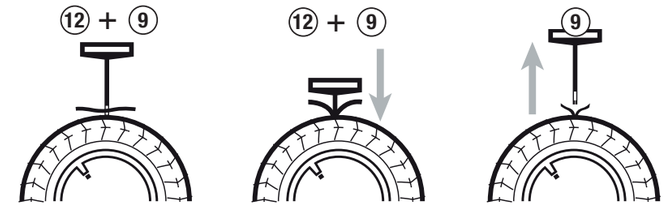
2. Ripara fori fino a 6mm.
2. Repairs holes up to 6 mm.
2. Repariert Löcher bis zu 6 mm.
2. Répare les trous jusqu'à 6 mm.
2. Repara agujeros de hasta 6 mm.
2. Repara furos até 6 mm.



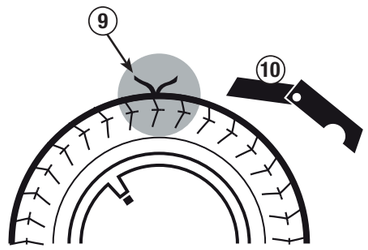
3. Pulire il foro con l'utensile alesatore (11).
3. Clean the hole with the reamer (11).
3. Reinigen Sie die Bohrung mit dem Reibwerkzeug (11).
3. Nettoyer le trou à l'aide de l'alésoir (11).
3. Limpia el orificio con la broca de escariado (11).
3. Limpe o orifício com a broca alargadora (11)



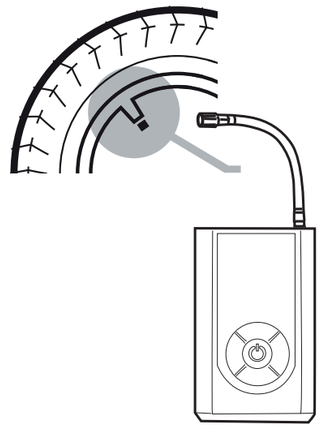
4. Inserire una stringa riparatrice (9), dopo averla cosparsa di colla (14), nel foro dell'utensile con asola(12).
4. Apply glue (14) to the repair string (9) and insert it into the hole in the tool with the slot (12).
4. Tragen Sie Klebstoff (14) auf den Reparaturfaden (9) auf und führen Sie ihn in das Loch des Werkzeugs mit dem Schlitz (12) ein.
4. Insérez un fil de réparation (9), après l'avoir enduit de colle(14), dans le trou de l'outil à œillet (12).
4. Introduzca un cordón reparador (9), después de haberlo untado con pegamento(14), en el orificio de la herramienta con ranura (12).
4. Introduza um fio de reparação (9), depois de o ter untado com cola(14), no orifício da ferramenta com fenda (12).



5. Inserire nel foro l'utensile con asola(12) con la stringa riparatrice (9)per circa 2/3, quindi estrarre l'utensile con asola (12) con movimento rapido, senza torcerlo.
5. Insert the loop tool (12) with the repair string (9) into the hole about two-thirds of the way, then quickly pull the loop tool (12) out without twisting it.
5. Führen Sie das Werkzeug mit der Öse (12) und der Reparaturschnur (9) etwa zu zwei Dritteln in die Öffnung ein und ziehen Sie das Werkzeug mit der Öse (12) dann mit einer schnellen Bewegung heraus, ohne es zu verdrehen.
5. Insérez l'outil à œillet (12) muni du fil de réparation (9) dans le trou sur environ les deux tiers de sa longueur, puis retirez l'outil à œillet (12) d'un mouvement rapide, sans le tordre.
5. Introduzca en el orificio la herramienta con presilla (12) junto con el cordón de reparación (9) hasta aproximadamente dos tercios de su longitud; a continuación, extraiga la herramienta con presilla (12) con un movimiento rápido, sin girarla.
5. Insira a ferramenta com orifício (12) no furo com o fio de reparação (9) até cerca de 2/3 da sua extensão e, em seguida, retire a ferramenta com orifício (12) com um movimento rápido, sem a torcer.



6. Tagliare l'eccesso della stringa di riparazione (9) a filo del pneumatico
6. Cut off the excess repair cord (9) flush with the tire.
6. Schneiden Sie den überstehenden Teil des Reparaturfadens (9) bündig mit dem Reifen ab.
6. Coupez l'excédent de la tresse de réparation (9) au ras du pneu.
6. Corta el exceso de la cuerda de reparación (9) a ras del neumático.
6. Corte o excesso do fio de reparação (9) ao nível do pneu.



7. Gonfiare lo pneumatico con il compressore in dotazione fino alla pressione prescritta dalla casa motociclistica.
7. Inflate the tire using the supplied air compressor to the pressure specified by the motorcycle manufacturer.
7. Den Reifen mit dem mitgelieferten Kompressor auf den vom Motorradhersteller vorgeschriebenen Druck aufpumpen.
7. Gonflez le pneu à l'aide du compresseur fourni jusqu'à la pression recommandée par le constructeur de la moto.
7. Infla el neumático con el compresor incluido hasta alcanzar la presión recomendada por el fabricante de la motocicleta.
7. Encha o pneu com o compressor fornecido até atingir a pressão recomendada pelo fabricante da motocicleta.

Inquadra qui per le video istruzioni / Point here for video instructions / Klicken Sie hier für die Videoanleitung / Cliquez ici pour voir les instructions vidéo / Haz clic aquí para ver las instrucciones en vídeo / Clique aqui para ver as instruções em vídeo

Compressore pneumatico portatile / Portable Air Compressor / Tragbarer Druckluftkompressor / Compresseur pneumatique portatif / Compresor neumático portátil / Compressor de ar portátil

ITALIANO

Funzioni principali del compressore (15)

1. Display digitale intelligente. Mostra la pressione in tempo reale.
2. Unità di misura selezionabili. PSI, BAR, KPA, Kg/cm².
3. Spegnimento automatico. Il compressore si arresta automaticamente quando viene raggiunta la pressione impostata.
4. Illuminazione LED. Utilizzabile come torcia di emergenza, è utile per l'uso notturno o in ambienti poco illuminati.
5. Batteria ricaricabile integrata. Ricarica tramite cavo USB.

Istruzioni per l'uso

1. Collegare il tubo di collegamento al compressore.
2. Collegare l'adattatore corretto all'oggetto da gonfiare.
3. Accendere il compressore tenendo premuto il pulsante di accensione.
4. Impostare la pressione desiderata utilizzando i pulsanti "+" e "–".
5. Premere il pulsante di avvio: il compressore inizierà a gonfiare.
6. Il dispositivo si fermerà automaticamente al raggiungimento della pressione impostata.

Ricarica della batteria

- Collegare il cavo USB al compressore e a una fonte di alimentazione.
- Durante la ricarica l'indicatore luminoso è attivo.
- Al termine della ricarica, scollegare il cavo

Avvertenze

- Non superare la pressione massima consentita per l'oggetto da gonfiare.
- Non utilizzare il compressore in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Lasciare raffreddare il dispositivo dopo un uso prolungato.

DEUTSCH

Hauptfunktionen des Kompressors (15)

1. Intelligentes digitales Display. Zeigt den Druck in Echtzeit an.
2. Wählbare Maßeinheiten. PSI, BAR, KPA, Kg/cm².
3. Automatische Abschaltung. Der Kompressor stoppt automatisch, wenn der eingestellte Druck erreicht ist.
4. LED-Beleuchtung. Kann als Notfalltaschenlampe verwendet werden, ideal bei Dunkelheit oder schlechten Lichtverhältnissen.
5. Integrierter, wiederaufladbarer Akku. Aufladung über USB-Kabel.

Gebrauchsanweisung

1. Verbindungsschlauch am Kompressor anschließen.
2. Den passenden Adapter am zu füllenden Objekt anbringen.
3. Kompressor einschalten, indem der Einschaltknopf gedrückt gehalten wird.
4. Gewünschten Druck mit den Tasten "+" und "–" einstellen.
5. Starttaste drücken: Der Kompressor beginnt mit dem Aufpumpen.
6. Das Gerät stoppt automatisch, sobald der eingestellte Druck erreicht ist.

Akku aufladen

- USB-Kabel mit dem Kompressor und einer Stromquelle verbinden.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs das Kabel abziehen.

Warnhinweise

- Den maximal zulässigen Druck des zu füllenden Objekts nicht überschreiten.
- Den Kompressor nicht in feuchten Umgebungen oder im Regen verwenden.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Gerät nach längerem Gebrauch abkühlen lassen.

ESPAÑOL

Funciones principales del compresor (15)

1. Pantalla digital inteligente. Muestra la presión en tiempo real.
2. Unidades de medida seleccionables. PSI, BAR, KPA, Kg/cm².
3. Apagado automático. El compresor se detiene automáticamente cuando se alcanza la presión ajustada.
4. Iluminación LED. Puede utilizarse como linterna de emergencia, útil para usar de noche o en lugares con poca luz.
5. Batería recargable integrada. Se recarga mediante cable USB.

Instrucciones de uso

1. Conectar el tubo de conexión al compresor.
2. Conectar el adaptador correcto al objeto que se desea inflar.
3. Encender el compresor manteniendo presionado el botón de encendido.
4. Ajustar la presión deseada usando los botones "+" y "–".
5. Pulsar el botón de inicio: el compresor comenzará a inflar.
6. El dispositivo se detendrá automáticamente al alcanzar la presión establecida.

Carga de la batería

- Conectar el cable USB al compresor y a una fuente de alimentación.
- Durante la carga, el indicador luminoso permanece activo.
- Al finalizar la carga, desconectar el cable.

Advertencias

- No superar la presión máxima permitida para el objeto a inflar.
- No utilizar el compresor en ambientes húmedos o bajo la lluvia.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Dejar enfriar el dispositivo tras un uso prolongado.

ENGLISH

Main functions of the compressor (15)

1. Smart digital display. Displays real-time pressure.
2. Selectable measurement units. PSI, BAR, KPA, Kg/cm².
3. Automatic shut-off. The pump stops automatically when the preset pressure is reached.
4. LED light. Useful for nighttime use or low-light environments.
5. Built-in rechargeable battery. Rechargeable via USB cable.

Instructions for Use

1. Connect the inflation hose to the pump.
2. Attach the appropriate adapter to the item to be inflated.
3. Turn on the pump by pressing and holding the power button.
4. Set the desired pressure using the "+" and "–" buttons.
5. Press the start button: the pump will begin inflating.
6. The device will automatically stop when the set pressure is reached.

Battery Charging

- Connect the USB cable to the pump and a power source.
- The indicator light will turn on during charging.
- Disconnect the cable once charging is complete.

Warnings

- Do not exceed the maximum pressure allowed for the item being inflated.
- Do not use the pump in humid environments or under rain.
- Keep out of reach of children.
- Allow the device to cool down after prolonged use.

FRANÇAIS

Principales fonctions du compresseur (15)

1. Écran numérique intelligent. Affiche la pression en temps réel.
2. Unités de mesure sélectionnables. PSI, BAR, KPA, Kg/cm².
3. Arrêt automatique. Le compresseur s'arrête automatiquement lorsque la pression réglée est atteinte.
4. Éclairage LED. Peut être utilisé comme lampe d'urgence, utile la nuit ou dans les environnements peu éclairés.
5. Batterie rechargeable intégrée. Recharge via câble USB.

Instructions d'utilisation

1. Connecter le tuyau de connexion au compresseur.
2. Fixer l'adaptateur approprié à l'objet à gonfler.
3. Allumer le compresseur en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé.
4. Régler la pression souhaitée à l'aide des boutons "+" et "–".
5. Appuyer sur le bouton de démarrage : le compresseur commence à gonfler.
6. L'appareil s'arrête automatiquement lorsque la pression sélectionnée est atteinte.

Recharge de la batterie

- Connecter le câble USB au compresseur et à une source d'alimentation.
- Le voyant lumineux reste activé pendant la recharge.
- Une fois la charge terminée, débrancher le câble.

Avertissements

- Ne pas dépasser la pression maximale autorisée pour l'objet à gonfler.
- Ne pas utiliser le compresseur dans des environnements humides ou sous la pluie.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Laisser l'appareil refroidir après une utilisation prolongée.

PORTUGUÊS

Principais funções do compressor (15)

1. Display digital inteligente. Mostra a pressão em tempo real.
2. Unidades de medida selecionáveis. PSI, BAR, KPA, Kg/cm².
3. Desligamento automático. O compressor desliga automaticamente quando atinge a pressão programada.
4. Iluminação LED. Pode ser usado como lanterna de emergência, útil durante a noite ou em locais pouco iluminados.
5. Bateria recarregável integrada. Recarregamento via cabo USB.

Instruções de uso

1. Conectar a mangueira ao compressor.
2. Conectar o adaptador correto ao item a ser inflado.
3. Ligar o compressor mantendo pressionado o botão de energia.
4. Ajustar a pressão desejada usando os botões "+" e "–".
5. Pressionar o botão de início: o compressor começará a inflar.
6. O dispositivo desligará automaticamente ao atingir a pressão definida.

Carregamento da bateria

- Conectar o cabo USB ao compressor e a uma fonte de energia.
- Durante o carregamento, o indicador luminoso permanece aceso.
- Ao concluir o carregamento, desconectar o cabo.

Avisos

- Não exceder a pressão máxima permitida para o item a ser inflado.
- Não utilizar o compressor em ambientes úmidos ou sob chuva.
- Manter fora do alcance de crianças.
- Deixar o dispositivo esfriar após uso prolongado.

©Copyright 16/03/2026 LF Rev.00